

О ратификации Соглашения о статусе формирований сил и средств системы коллективной безопасности Организации Договора о коллективной безопасности

Закон Республики Казахстан от 15 марта 2012 года № 1-V

Ратифицировать Соглашение о статусе формирований сил и средств системы коллективной безопасности Организации Договора о коллективной безопасности, совершенное в Москве 10 декабря 2010 года.

П р е з и д е н т

Республики Казахстан

Н. НАЗАРБАЕВ

СОГЛАШЕНИЕ

о статусе формирования сил и средств

системы коллективной безопасности

Организации Договора о коллективной безопасности

(Вступило в силу 11 мая 2012 года - Бюллетень международных договоров 2012 г., № 4, ст. 58)

Государства - члены Организации Договора о коллективной безопасности, именуемые в дальнейшем Сторонами, подтверждая свою приверженность целям и принципам Устава ООН, общепризнанным принципам и нормам международного права, а также международным договорам по вопросам контроля над вооружением и укрепления доверия в военной сфере, основываясь на Договоре о коллективной безопасности от 15 мая 1992 года, стремясь далее развивать межгосударственные отношения партнерства и взаимодействия, отвечающие интересам Сторон на основе взаимодоверия, равенства и взаимовыгодного сотрудничества, направляя усилия на поддержание высокого уровня боевой готовности формирований сил и средств системы коллективной безопасности, обеспечивающего адекватное реагирование на вызовы и угрозы международной безопасности, ссылаясь на право Сторон на индивидуальную или коллективную самооборону в соответствии со статьей 51 Устава ООН, желая создать правовую базу для временного пребывания формирований сил и средств системы коллективной безопасности на территориях Сторон, согласились о нижеследующем:

Статья 1

Для целей настоящего Соглашения применяемые термины означают:

«формирования сил и средств системы коллективной безопасности (далее - формирования)» - объединения, соединения, воинские части и подразделения, выделенные из состава национальных вооруженных сил и других войск Сторон, формирования сил специального назначения, выделенные из числа подразделений специального назначения (групп специалистов) органов внутренних дел (полиции), внутренних войск, органов безопасности и специальных служб, а также уполномоченных органов в сфере предупреждения и ликвидации последствий чрезвычайных ситуаций Сторон в состав коалиционных, региональных (объединенных) группировок войск (сил), временно направленные на территорию принимающей С т о р о н ы ;

«направляющая Сторона» - Сторона, которой принадлежат формирования, временно направленные на территорию принимающей Стороны в соответствии с ее официальным обращением для решения поставленных задач;

«принимающая Сторона» - Сторона, на территории которой для выполнения поставленных задач в соответствии с ее официальным обращением временно размещаются формирования направляющей Стороны;

«транзитная Сторона» - Сторона, через территорию которой перемещаются формирования и их движимое имущество при следовании на территорию принимающей или направляющей Стороны;

«транзитное государство» - государство, не являющееся Стороной данного Соглашения, через территорию которого перемещаются формирования и движимое имущество при следовании на территорию принимающей или направляющей Стороны;

«статус формирований» - правовое положение формирований направляющих Сторон, временно находящихся на территориях принимающих Сторон в целях решения с т о я щ и х п е р е д н и м и з а д а ч ;

«личный состав формирований» (далее также - лица, входящие в состав формирований) - военнослужащие, сотрудники органов безопасности и специальных служб, внутренних дел (полиции), внутренних войск, органов, уполномоченных в сфере предупреждения и ликвидации последствий чрезвычайных ситуаций, а также лица, работающие в воинских частях, организациях и учреждениях, выделенных Сторонами, или временно командированные в состав коалиционной и/или региональной (объединенной) группировки войск (сил);

«Командование формирования» - орган управления, создаваемый для руководства ф о р м и р о в а н и е м ;

«заинтересованные министерства и ведомства» - министерства и ведомства Сторон, с участием которых принимается решение о выделении формирований Сторон в состав

сил и средств системы коллективной безопасности, их подготовке, применении и всестороннем обеспечении;

«движимое имущество формирований» - вооружение и военная техника, военно-техническое имущество, специальная техника и специальные средства, транспортные и другие материально-технические средства, необходимые для функционирования формирований, а также иные грузы, являющиеся собственностью направляющей и принимающей Сторон;

«недвижимое имущество (объекты недвижимости)» - земельные участки и расположенные на них объекты военной и гражданской инфраструктуры, являющиеся собственностью принимающей (транзитной) Стороны и находящиеся с ее согласия во временном пользовании формирований.

Статья 2

Формирования направляющей Стороны могут направляться на территорию принимающей Стороны в соответствии с официальным обращением последней для реализации права на коллективную оборону в случае угрозы и/или совершения вооруженного нападения (агрессии) в отношении одной или нескольких Сторон, противодействия другим вызовам и угрозам коллективной безопасности, ликвидации чрезвычайных ситуаций, а также для проведения совместных командно-штабных и войсковых учений.

Стороны направляют свои формирования на территорию принимающей Стороны для выполнения поставленных задач только в том случае, если данное действие не противоречит их национальному законодательству.

Принимающая Сторона принимает решение о вводе на свою территорию формирований сил и средств системы коллективной безопасности, если это не противоречит ее национальному законодательству.

Решение о вводе, задачах, составе, численности формирований, порядке их подчиненности, местах их дислокации, а также времени их пребывания на территории принимающей Стороны принимается Советом коллективной безопасности (далее - Совет) Организации Договора о коллективной безопасности (далее - ОДКБ) на основании официального обращения одной или нескольких Сторон.

Формирования с запасом материальных средств переходят в подчинение Командования формирования после доклада их командиров (начальников) Командованию о пересечении границы принимающей Стороны.

Статья 3

Ввод на территорию принимающей Стороны дополнительных формирований, необходимых для усиления формирований, находящихся на ее территории,

осуществляется на основании решения Совета и с согласия принимающей Стороны.

Ввоз дополнительного движимого имущества, необходимого для обеспечения деятельности формирований, находящихся на территории принимающей Стороны, осуществляется с согласия принимающей Стороны.

Передислокация (перегруппировка) формирований, их замена осуществляются по планам, согласованным заинтересованными министерствами и ведомствами направляющей и принимающей Сторон, а также Командованием формирования.

Статья 4

С согласия принимающей Стороны на ее территории в пределах выделенных участков местности (районов) и объектов формирования могут проводить командно-штабные и войсковые учения, а также другие мероприятия оперативной и боевой подготовки, связанные с выполнением ими поставленных задач. При этом районы, порядок и сроки проведения учений, численность участвующих формирований, маршруты их передвижения, этапы боевой стрельбы, зоны безопасности, экологические и другие вопросы согласовываются Командованием формирования с заинтересованными министерствами и ведомствами принимающей Стороны.

Проведение этих мероприятий за пределами выделенных районов и объектов допускается только по согласованию с заинтересованными министерствами и ведомствами принимающей Стороны.

Статья 5

Принимающая Сторона письменно уведомляет другие Стороны об определенном ею месте, времени, порядке предполагаемого пересечения своей государственной границы и создает необходимые условия для беспрепятственного и безвозмездного передвижения по своей территории воинских эшелонов, воздушных и морских (речных) судов и кораблей, автомобильных колонн с личным составом и движимым имуществом, следующих в район предназначения, безвозмездно обеспечивает размещение и пользование недвижимым имуществом (объектами недвижимости), если иное не установлено решениями Совета.

Статья 6

Стороны обеспечивают беспрепятственное движение по своим территориям к месту назначения формирований и их движимого имущества, а также первоочередное предоставление на основе предварительных заявок железнодорожного, автомобильного, морского, речного и воздушного транспорта и транспортных коммуникаций в соответствии с требованиями национального законодательства Сторон.

Полеты авиации выполняются по маршрутам, а также в зонах (районах), которые согласованы с заинтересованными министерствами и ведомствами, а также органами управления воздушным движением и органами воздушного контроля Сторон. Прием, аэродромно-техническое обеспечение и охрана воздушных судов на военных и гражданских аэродромах осуществляются безвозмездно аэродромными службами С т о р о н .

Плавание кораблей и судов формирований Сторон в водах и пребывание их в портах принимающей Стороны осуществляются в соответствии с порядком, установленным принимающей Стороной с учетом необходимости выполнения поставленных задач .

Порядок и условия транзита, размещения и использования формированиями недвижимого имущества (объектов недвижимости) на территории транзитных Сторон определяются отдельными договоренностями (соглашениями) между заинтересованными Сторонами .

Транзит формирований по территории государств, не являющихся участниками настоящего Соглашения, осуществляется в порядке, предусмотренном соответствующими договорами, заключенными либо принимающей Стороной, либо направляющей Стороной, либо ОДКБ с такими государствами. Стороны предпримут усилия для формирования необходимой для этого нормативной правовой базы.

Статья 7

Принимающая Сторона берет на себя ответственность за организацию мероприятий по безвозмездному обеспечению формирований недвижимым имуществом (объектами недвижимости). Данные мероприятия должны соответствовать требованиям законодательства принимающей Стороны, определяющим размещение и расквартирование аналогичного состава формирований принимающей Стороны, если иное не установлено решениями Совета .

Принимающая Сторона на безвозмездной основе предоставляет формированиям электроэнергию, воду, обеспечивает коммунально-бытовое обслуживание в объеме, необходимом для выполнения ими поставленных задач .

По вопросам организации повседневной деятельности, продовольственного обеспечения, медицинского, коммунально-бытового обслуживания, предоставления транспортных услуг, а также услуг органов связи Командование формирования взаимодействует с заинтересованными министерствами и ведомствами принимающей Стороны, вправе вести с ними денежные расчеты и иметь для этой цели соответствующие счета и средства .

Принимающая Сторона обеспечивает в полном объеме расчетно-кассовое обслуживание формирований в соответствии со своим национальным

з а к о н о д а т е л ь с т в о м .

При необходимости дополнительные вопросы, связанные с деятельностью формирований, могут определяться отдельными протоколами между Сторонами.

Статья 8

Личный состав формирований должен уважать суверенитет, соблюдать требования законодательства принимающей Стороны, воздерживаться от любых действий, не совместимых с положениями настоящего Соглашения, не вмешиваться во внутренние дела принимающей Стороны, не участвовать в политической деятельности и в конфликтах на ее территории, кроме как при выполнении поставленных задач. Направляющая Сторона и Командование формирования обязаны принимать необходимые меры в этом отношении.

Военнослужащие формирований, временно размещенных на территориях Сторон, носят военную форму одежды и имеют знаки различия национальных вооруженных сил Сторон. При необходимости по решению Командования для военнослужащих формирований могут устанавливаться общие знаки отличия.

Личный состав формирований вправе иметь при себе оружие в соответствии с п р и к а з а м и К о м а н д о в а н и я .

Вне расположения формирований ношение оружия лицами, входящими в их состав, разрешено только при выполнении ими поставленных боевых задач и охранных ф у н к ц и й .

Транспортные средства, вооружение, военная и специальная техника должны иметь отличительные знаки Сторон. При необходимости по решению Командования формирования могут устанавливаться общие отличительные знаки для транспортных средств, вооружения, военной и специальной техники формирований.

Формирования во взаимодействии с принимающей Стороной принимают меры по обеспечению собственной безопасности в соответствии с законодательством п р и н и м а ю щ е й С т о р о н ы .

Установление запретных зон или зон безопасности Командованием формирования осуществляется по согласованию с заинтересованными министерствами и ведомствами принимающей Стороны, если иное не установлено решениями Совета.

Статья 9

На личный состав формирований не распространяется визовый контроль при въезде на территорию принимающей Стороны и при выезде с ее территории. На них также не распространяется законодательство принимающей Стороны в части, касающейся

регистрации иностранцев и осуществления контроля за ними. Лица, входящие в состав формирований, не рассматриваются как получившие какие-либо права на постоянное проживание на территории принимающей Стороны.

Статья 10

В пунктах пропуска через государственную границу Сторон командиры формирований предъявляют удостоверенные заинтересованными министерствами и ведомствами направляющей Стороны именной список личного состава с указанием цели прибытия (следования) на территорию принимающей Стороны и перечень движимого имущества формирования. Именной список личного состава и перечень движимого имущества формирования составляются в соответствии с формами, утвержденными решением Совета.

Военнослужащие формирований при пересечении ими государственных границ Сторон должны быть одеты в военную форму одежды национальных вооруженных сил направляющей Стороны. Служебный автотранспорт, военная техника должны быть в дополнение к регистрационному номеру оборудованы отчетливо видимым знаком, показывающим их государственную принадлежность.

Лица, входящие в состав формирований, пересекают государственную границу принимающей Стороны по предъявлении установленных законодательством направляющей Стороны документов, удостоверяющих их личность и принадлежность к формированиям.

Лицам, входящим в состав формирований, Стороны предоставляют право провозить личные вещи и валютные ценности, за исключением товаров, запрещенных к ввозу и вывозу национальным законодательством Сторон. При перемещении через государственные границы Сторон личные вещи и валютные ценности освобождаются от обложения таможенными платежами в пределах норм, установленных национальным законодательством Сторон.

Статья 11

Ввоз и вывоз движимого имущества формирования, перемещаемого для целей реализации настоящего Соглашения, осуществляются в приоритетном порядке без применения запретов и ограничений и взимания всех видов пошлин, налогов и сборов на основании перечней, согласованных уполномоченными органами направляющей и принимающей Сторон.

Принимающая Сторона осуществляет на своей территории все необходимые меры для доставки движимого имущества формирований к местам их дислокации.

Служебные документы (переписка), обеспеченные средствами идентификации Командования формирования, не подлежат таможенному досмотру. Курьер,

перемещающий данные документы, должен иметь распоряжение на их доставку, подтверждающее его полномочия и содержащее сведения о количестве документов и виде наложенного обеспечения. Распоряжение заверяется уполномоченными лицами, сведения о которых представляются в пограничные и таможенные органы Сторон.

Движимое имущество формирований направляющей Стороны является ее собственностью и не может быть удержано и/или в какой-либо форме отчуждено принимающей Стороной.

Статья 12

Направляющая Сторона обеспечивает, а Командование формирования несет ответственность за соблюдение личным составом формирований принципов и норм международного гуманитарного права.

Принимающая Сторона отказывается от предъявления направляющей Стороне и Командованию формирования каких-либо претензий, касающихся возмещения ущерба, нанесенного физическим или юридическим лицам и связанного со смертью, телесными повреждениями и лишением трудоспособности ее граждан, а также ущерба, нанесенного ее движимому и недвижимому имуществу, природным ресурсам, культурным и историческим ценностям, если такой ущерб нанесен при выполнении формированиями поставленных задач и при осуществлении мер по обеспечению собственной безопасности. Данное положение применимо, если такой ущерб не был нанесен в результате нарушения принципов и норм международного гуманитарного права, иных международно-правовых норм, подлежащих применению в ходе вооруженного конфликта.

Статья 13

Формирования в период временного пребывания на территории принимающей Стороны обеспечивают сохранность ее используемого недвижимого имущества, природных ресурсов, культурных и исторических объектов.

Ответственность за сохранность используемого недвижимого имущества принимающей Стороны, а также за соблюдение норм экологической безопасности в районах размещения (дислокации) воинских формирований несет Командование ф о р м и р о в а н и я .

Ущерб, который может быть нанесен формированиями физическим лицам, движимому и недвижимому имуществу принимающей Стороны в условиях, не связанных с выполнением задач, оговоренных в статье 12 настоящего Соглашения, возмещается по договоренности между Сторонами, а при возникновении разногласий - в соответствии со статьей 16 настоящего, Соглашения.

Возмещение материального ущерба, нанесенного формированиям направляющей

Стороны, а также выплата компенсации лицам, входящим в их состав, или их наследникам, если этот ущерб был нанесен в результате действий или упущений юридических лиц или граждан принимающей Стороны, граждан третьих стран на ее территории, осуществляются в размере, устанавливаемом Согласительной комиссией, создаваемой в соответствии со статьей 16 настоящего Соглашения.

За личным составом формирований и членами их семей сохраняются в полном объеме льготы, гарантии и компенсации, установленные национальным законодательством направляющей Стороны. Данный порядок применяется в случае, если ущерб был нанесен в период пребывания лиц, входящих в состав формирований направляющей Стороны на территории принимающей Стороны, а также во время транзита на территории другой Стороны.

Статья 14

Стороны уважают правовое положение лиц, входящих в состав формирований, обеспечивают им всю полноту гражданских, социально-экономических и личных прав и свобод в соответствии с нормами международного права, не допускают действий, затрудняющих выполнение ими поставленных задач, в пределах своей территории принимают все необходимые меры, согласованные с Командованием, для обеспечения безопасности и защиты входящих в состав формирований лиц, а также вооружения, военной техники и материально-технических средств, документации и официальной информации формирований, включая меры по предупреждению и пресечению любых противоправных действий в отношении них.

Статья 15

Вопросы юрисдикции и правовой помощи, связанные с временным пребыванием формирований на территории Сторон, определяются отдельным Соглашением.

До вступления в силу указанного Соглашения Стороны руководствуются национальным законодательством, действующими двусторонними соглашениями, а также Конвенцией о правовой помощи и правовых отношениях по гражданским, семейным и уголовным делам от 7 октября 2002 года. В отношениях между Сторонами, для которых упомянутая Конвенция не вступила в силу, применяется Конвенция о правовой помощи и правовых отношениях по гражданским, семейным и уголовным делам от 22 января 1993 года и Протокол к ней от 28 марта 1997 года.

По вопросам юрисдикции и правовой помощи Стороны могут заключать дополнительные двусторонние соглашения.

Статья 16

Все разногласия между Сторонами, касающиеся толкования или применения настоящего Соглашения, должны урегулироваться в ходе переговоров между ними.

Для решения спорных вопросов создается Согласительная комиссия, в состав которой назначаются представители каждой из Сторон и представители Командования формирования. Согласительная комиссия действует на основании принятых ею правил и в пределах полномочий, определенных Советом.

Все споры, которые не могут быть разрешены в ходе прямых переговоров и Согласительной комиссией, направляются на разрешение Советом.

Статья 17

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения депозитарием четвертого письменного уведомления о выполнении подписавшими его Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для вступления его в силу.

Для Сторон, выполнивших такие процедуры позднее, настоящее Соглашение вступает в силу с даты передачи на хранение депозитарию соответствующего письменного уведомления.

С вступлением в силу настоящего Соглашения в отношениях между его Сторонами прекращает действие Соглашение о статусе формирований сил и средств системы коллективной безопасности от 11 октября 2000 года.

Статья 18

По предложению любой Стороны с согласия других Сторон в настоящее Соглашение могут быть внесены изменения и дополнения, которые оформляются отдельным протоколом, являющимся неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

Протоколы об изменениях и дополнениях вступают в силу в порядке, предусмотренном статьей 17 настоящего Соглашения.

Статья 19

Обязательства Сторон по настоящему Соглашению не затрагивают обязательств Сторон по другим международным договорам, участниками которых они являются.

Статья 20

Настоящее Соглашение заключается на период действия Договора о коллективной безопасности от 15 мая 1992 года. Любая Сторона может выйти из настоящего Соглашения, направив депозитарию письменное уведомление о своем намерении не

менее чем за шесть месяцев до предполагаемой даты выхода.

Претензии, возникшие до даты выхода Стороны из настоящего Соглашения, подлежат обязательному урегулированию.

Совершено в городе Москве 10 декабря 2010 года в одном подлинном экземпляре на русском языке. Подлинный экземпляр хранится в Секретариате Организации Договора о коллективной безопасности, который направит каждой Стороне, подписавшей настоящее Соглашение, его заверенную копию.

<i>За Республику Армения</i>	<i>За Российскую Федерацию</i>
<i>За Республику Беларусь</i>	<i>За Республику Таджикистан</i>
<i>За Республику Казахстан</i>	<i>За Республику Узбекистан</i>
<i>За Кыргызскую Республику</i>	